



**OLYMPUS**

**CODICE DI CONDOTTA GLOBALE DI OLYMPUS:**

**PERCHÉ CIÒ CHE  
FACCIAMO È IMPORTANTE**

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	<b>2</b>
Il nostro obiettivo e i nostri valori fondamentali	2
Lettera del CEO / Presidente esecutivo	4
Quattro domande	7
<b>SEZIONE 1: È IMPORTANTE CHE CREIAMO PRODOTTI E SERVIZI DI QUALITÀ</b>	<b>8</b>
Sicurezza e qualità del prodotto	9
Offrire valore innovativo	10
<b>SEZIONE 2: È IMPORTANTE CHE GARANTIAMO UN AMBIENTE LAVORATIVO SICURO E IMPRONTATO AL RISPETTO</b>	<b>11</b>
Comportamento basato sul rispetto	12
Ambiente lavorativo sicuro e sano	13

**SEZIONE 3: È IMPORTANTE CHE CONDUCIAMO  
I NOSTRI AFFARI IN MANIERA LECITA ED ETICA 14**

Corruzione	15
Regali, pranzi o cene ed intrattenimenti	17
Conflitti di interessi	18
Concorrenza leale e business intelligence	19
Commercio internazionale	20
Integrità finanziaria e frode	20
Gestire partner commerciali e altre parti terze	21

**SEZIONE 4: È IMPORTANTE CHE PROTEGGIAMO  
I BENI E LE INFORMAZIONI AZIENDALI 22**

Beni ed informazioni aziendali	23
Protezione dei dati	24
Tutela della riservatezza dei dati	24
Insider trading	25
Gestione attenta delle comunicazioni e della documentazione	26

**SEZIONE 5: È IMPORTANTE CHE AGIAMO CON  
INTEGRITÀ NELLE NOSTRE INTERAZIONI CON  
CLIENTI, PARTNER COMMERCIALI E ALTRI  
STAKEHOLDER 27**

Interazioni con professionisti sanitari	28
Gestione dei beni "sul campo"	29
Promozione dei nostri prodotti	29

**SEZIONE 6: È IMPORTANTE CHE CI COMPORTIAMO  
DA BUONI CITTADINI AZIENDALI 30**

Responsabilità sociale	31
Ambiente	32
Diritti umani e pratiche lavorative eque	32

**FARE DOMANDE ED ESPRIMERE PREOCCUPAZIONI 33**

---

IN OLYMPUS, LA NOSTRA  
**FILOSOFIA** AZIENDALE È  
COMPOSTA DAL NOSTRO  
**OBIETTIVO** E DAI NOSTRI  
**VALORI FONDAMENTALI.**

**Il nostro obiettivo** è la ragione della nostra esistenza, il culmine di tutti i nostri sforzi, ciò che motiva tutti noi a venire a lavoro ogni giorno.

**I nostri valori fondamentali** sono le convinzioni e i principi che condividiamo. Questi sono gli elementi che meglio descrivono il tipo di azienda che siamo e che ci impegniamo ad essere. I nostri comportamenti esprimono i nostri valori fondamentali tramite le nostre azioni quotidiane. La cultura della nostra azienda prospera quando i nostri valori fondamentali si allineano con i nostri comportamenti. In Olympus, i nostri valori fondamentali, comportamenti, nonché il Codice di Condotta assicurano che tutti comprendano chi siamo e per cosa ci impegniamo in tutto il mondo.

Il Codice di Condotta Globale di Olympus (Codice Globale di Olympus) è la nostra guida per una condotta professionale etica e responsabile. Olympus si distingue per la passione per ciò che facciamo e i nostri standard di eccellenza condivisi.

Oggi la nostra attività è in evoluzione, ma i nostri valori fondamentali rimangono inalterati. Sappiamo che non conta solo ciò che facciamo, ma come lo facciamo.

Sappiamo che il modo in cui lavoriamo è importante perché la nostra attività è importante.

**YASUO TAKEUCHI**

CONSIGLIERE, DIRETTORE  
RAPPRESENTATIVO, PRESIDENTE  
ESECUTIVO, PRESIDENTE E  
AMMINISTRATORE DELEGATO  
E RESPONSABILE ESG,  
OLYMPUS CORPORATION



# LETTERA DEL CEO / PRESIDENTE ESECUTIVO

---

Gentili colleghi,

mediante il nostro impegno incrollabile mirato a rendere la vita delle persone più sana, più sicura e più appagante, Olympus si è evoluta in un'azienda MedTech globale leader con un focus sull'innovazione e sulla creazione di valore nel settore sanitario. Continueremo a promuovere l'evoluzione di Olympus in un partner sempre più affidabile e prezioso, con l'obiettivo di garantire una crescita sostenibile, sulla base delle nostre tre priorità strategiche chiave: sostenibilità e sicurezza del paziente, innovazione per la crescita e produttività.

Tra queste priorità chiave per il nostro successo futuro, gli aspetti di massima importanza sono la salute e la sicurezza dei pazienti. In questo ambito, dobbiamo sviluppare ulteriormente il nostro impegno. Ognuno di noi è tenuto a garantire la qualità, la sicurezza dei pazienti e il rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili. Per assicurarci che Olympus sia ritenuta un'azienda coerente e affidabile, con una mentalità mirata alla qualità costante a livello globale e una cultura basata sull'integrità, è essenziale comprendere i principi del nostro Codice di condotta globale (Codice).

Il nostro Codice spiega i comportamenti che Olympus si aspetta da ognuno di noi nel nostro lavoro quotidiano. Ricorda, sei un membro stimato del Gruppo Olympus e le decisioni che prendi costituiscono le fondamenta su cui si costruisce la fiducia nei confronti della nostra azienda e all'interno di essa. Mi aspetto che affrontiate i problemi

con integrità e collaboriate ogni giorno per fare la cosa giusta. Insieme continueremo a costruire e mantenere un'azienda profondamente rispettata e meritevole di fiducia, promuovendo la sicurezza dei pazienti e dimostrando il nostro valore fondamentale di integrità nei nostri rapporti commerciali con la fornitura di prodotti e servizi eccezionali ai nostri clienti in tutto il mondo.

Il rispetto reciproco in Olympus, indipendentemente dalle caratteristiche personali di un collega, è una questione che mi sta molto a cuore. Con le indicazioni del nostro Codice, continuiamo inoltre ad aumentare la nostra consapevolezza in materia e ad assicurarci che Olympus sia un luogo di lavoro sicuro e rispettoso per tutti noi.

Hai domande sul nostro Codice, hai dei dubbi o desideri esporre delle problematiche? Consulta il tuo manager, il team GRC, l'Ufficio legale o le Risorse umane: saranno lieti di aiutarti. In alternativa, puoi utilizzare l'Integrity Line di Olympus.

Facciamo in modo che la nostra azienda continui a essere un partner affidabile e stimato in tutto il mondo. Insieme.



**YASUO TAKEUCHI**



## PERCHÉ ABBIAMO UN CODICE?

Perché ci ricordi che, in un ambiente lavorativo sempre più globalizzato e competitivo, dobbiamo continuare a condurre le nostre attività con integrità.

Con il nostro lavoro e la nostra dedizione, ognuno di noi contribuisce al buon nome di Olympus nella società e nel settore. Ciò è possibile solo se gli utenti si fidano di noi e dei nostri prodotti. Dobbiamo guadagnarci e rinnovare questa fiducia ogni giorno.

## CHI DEVE SEGUIRE IL CODICE?

Siamo tutti chiamati a prenderci le nostre responsabilità, mostrare integrità e fare la cosa giusta. Il codice vale per tutti noi allo stesso modo e senza eccezioni.

Ci aspettiamo anche che i partner commerciali che agiscono a nostro nome dimostrino un impegno per l'integrità in linea con i nostri standard.

Solo unendo il nostro successo negli affari con un approccio responsabile possiamo raggiungere l'obiettivo di sviluppare e offrire prodotti che rendono la vita delle persone più salutare, sicura e gratificante.

## COME USARE IL CODICE?

Il Codice Globale di Olympus ci dice quali comportamenti sono appropriati e ciò che è giusto e responsabile per la nostra azienda. Riflette i nostri valori fondamentali, le politiche interne, impegni e principi volontari, nonché normative nazionali e internazionali.

I principi del codice dovrebbero diventare una parte naturale del nostro lavoro e delle nostre azioni. Manterremo il nostro successo in quanto azienda solo se aderiremo tutti a questi principi di base.

Olympus ha anche dei codici e delle politiche locali. Seguiremo gli standard nel Codice Globale nonché qualsiasi codice, politica e procedura locale che si applichi al nostro lavoro.

### **Adesione al Global Compact delle Nazioni Unite**

Come organizzazione, rispettiamo i 10 principi del Global Compact delle Nazioni Unite, compreso l'impegno a sostenere i diritti umani e lottare contro la corruzione in tutte le sue forme, come l'estorsione e le tangenti.

Il Codice Globale di Olympus, che è in linea con questi principi, descrive il nostro modo di agire in qualità di azienda affidabile per i nostri clienti, partner commerciali e altri stakeholder.

## COSA SUCCEDERÀ SE QUALCUNO VIOLA IL CODICE?

Un comportamento scorretto da parte di qualunque individuo può minacciare i nostri rapporti con gli stakeholder. Può distruggere la fiducia dei clienti e dell'opinione pubblica. Una violazione del Codice Globale può essere affrontata insistendo sulla formazione o con azioni correttive che possono arrivare fino al licenziamento. Se una violazione del Codice Globale costituisce anche una violazione della legge, può anche portare a multe e richieste di indennizzo.

È IMPORTANTE CHE

---

CREIAMO  
PRODOTTI  
E SERVIZI  
DI QUALITÀ

# SICUREZZA E QUALITÀ DEL PRODOTTO

Olympus è sinonimo di prodotti e servizi di alta qualità. I nostri processi e le nostre procedure di gestione della qualità ci aiutano a rispettare gli standard internazionali e a migliorare continuamente i nostri prodotti, servizi e processi. Seguite le politiche della qualità di Olympus e le procedure applicabili per preservare e migliorare l'efficacia del suo sistema di gestione della qualità in totale conformità con i requisiti normativi. Vogliamo ottenere l'eccellenza nella soddisfazione dei clienti, nella salute e sicurezza dei pazienti e nella sicurezza dei dispositivi.

## COSA FACCIAMO:

- Seguite le procedure, i processi e i requisiti interni relativi alla qualità per aiutare ad assicurare la qualità, sicurezza ed efficacia dei nostri prodotti e servizi.
- Rispettate le buone pratiche normative e cliniche se lavorate con i nostri prodotti medici.
- Comunicate i risultati dei test della qualità con precisione e senza omissioni: non falsificate, alterate o nascondete mai un risultato.
- Segnalate **qualunque** evento sfavorevole o potenziale evento sfavorevole o reclamo sulla qualità dei prodotti **immediatamente** al nostro Dipartimento per il Controllo della Qualità e ad altri che devono essere notificati secondo le normative locali.
- Prestate attenzione alla gestione dei rischi relativi alla sicurezza informatica e alla privacy nel corso dell'intero ciclo di vita del prodotto.
- Identificate le vulnerabilità nella sicurezza dei prodotti e comunicate le azioni di mitigazione agli stakeholder.



### E anche questo è importante:

Prendiamo i reclami sulla qualità molto sul serio, compresi tutti quelli relativi ai nostri prodotti medici. Un reclamo riguardante lesioni o danni a un paziente è noto come "Evento sfavorevole o potenziale evento sfavorevole." Tali eventi devono essere comunicati immediatamente e senza indugio. Dobbiamo gestire tutti i reclami di questo tipo rapidamente, mettendo la salute del paziente al primo posto. Dovete anche condividere qualunque informazione di cui venite a conoscenza riguardante minacce alla sicurezza e vulnerabilità del prodotto.

# OFFRIRE VALORE INNOVATIVO

In Olympus, vogliamo guardare oltre il presente per offrire un valore futuro ai nostri clienti, pazienti e stakeholder

## **COSA FACCIAMO:**

- Prestate attenzione alle tendenze nel mondo e sviluppate idee commerciali in linea con le esigenze e i desideri dei clienti.
- Impegnatevi per sviluppare e offrire prodotti e servizi sicuri e d'alta qualità che siano significativi dalla prospettiva dei clienti.



È IMPORTANTE CHE

---

GARANTIAMO  
UN AMBIENTE  
LAVORATIVO  
SICURO  
E IMPRONTATO  
AL RISPETTO

# COMPORAMENTO BASATO SUL RISPETTO

La dignità e il rispetto reciproco sono al centro delle interazioni fra noi, i nostri partner commerciali e chiunque incontriamo in un contesto professionale. Non consentiamo molestie o discriminazioni basate su caratteristiche personali come genere, età, nazionalità, etnia, colore della pelle, opinioni politiche, orientamento sessuale, credo religioso, estrazione sociale o disabilità. Vogliamo che l'ambiente lavorativo sia sano e stimolante. Il comportamento irrispettoso può portare ad azioni disciplinari, compreso il licenziamento.

## COSA FACCIAMO:

- **Cortesia e rispetto:** trattate i colleghi, i clienti e i partner commerciali con cortesia, dignità e rispetto.
- **Accettazione delle differenze:** riconoscete e valorizzate prospettive, esperienze e stili di lavoro diversi.
- **Parità di accesso:** garantite parità di trattamento a tutti i candidati e dipendenti, senza discriminazioni.
- **Comunicazione consapevole:** evitate le generalizzazioni su qualsiasi gruppo, tra cui quelle basate su etnia, genere o religione.
- **Intervento proattivo:** non commettete mai molestie e segnalate i casi di molestia che riscontrate.



## E anche questo è importante:

Cosa costituisce una molestia? Definiamo le molestie come comportamenti verbali, fisici o visuali illegali che possano essere interpretati come personalmente offensivi, lesivi del morale e/o di intralcio all'efficacia lavorativa.

Esempi di molestie possono includere:

- affermazioni razziste
- battute a sfondo religioso o sessuale
- affermazioni ingiuriose
- poster o vignette offensivi
- tattiche intimidatorie
- linguaggio offensivo nei messaggi elettronici
- l'uso, l'esposizione o la condivisione di materiale pornografico

Le molestie sessuali includono comportamenti come richieste di favori sessuali, avance o battute a sfondo sessuale o qualsiasi altro comportamento di natura sessuale.

Ricordate che le vostre intenzioni potrebbero non rilevare. Un'azione, una battuta o un'affermazione fatta senza intenzione di offendere può comunque essere considerata una violazione di questo Codice Globale se provoca una ragionevole offesa nei colleghi.

## LUOGO DI LAVORO SICURO E SANO

La risorsa più importante della nostra azienda sono le persone. Pertanto, garantire un ambiente di lavoro sano e sicuro per tutti i dipendenti è una priorità fondamentale. Ciò include promuovere un ambiente che metta al primo posto la sicurezza fisica e il benessere emotivo, assicurando che tutti i dipendenti possano lavorare senza il timore di molestie, discriminazioni o rischi indebiti. Ciò implica che nell'ambiente di lavoro non si faccia uso di sostanze stupefacenti e alcolici e non vi siano persone sotto il loro effetto. Abbiamo tutti l'obbligo di creare un ambiente di lavoro sicuro e sano. Inoltre adottiamo proattivamente misure per prevenire incidenti e malattie professionali sul luogo di lavoro. Vogliamo garantire ai nostri dipendenti un ambiente ergonomico e idoneo al lavoro. In Olympus promuoviamo la salute e il benessere.

Per la sicurezza di tutti, è vietato volgere attività lavorativa sotto l'effetto di sostanze quali alcool, stupefacenti e farmaci su prescrizione usati in modo improprio o tale da compromettere la capacità di lavorare in sicurezza. Sono severamente vietati il possesso, l'uso, la vendita, l'offerta o la distribuzione di sostanze stupefacenti o sostanze non autorizzate nei locali dell'azienda. Ci impegniamo a garantire un ambiente di lavoro sicuro e sano, in conformità a tutte le normative e alle migliori pratiche in materia di salute e sicurezza sul lavoro. Ciò include l'identificazione e la mitigazione dei rischi, un'adeguata formazione, la fornitura di attrezzature appropriate e la promozione di una cultura in cui i dipendenti si sentano autorizzati a segnalare problemi di sicurezza senza il timore di ritorsioni.

### COSA FACCIAMO:

- Usate il buon senso e agite in modo sicuro per voi e per gli altri.
- Segnalate i problemi di sicurezza e gli infortuni o le malattie professionali.
- Non fate mai battute sulla violenza e comunicate le eventuali minacce di violenza o i segnali di pericolo degli altri.
- Attenetevi al nostro Codice, alle nostre politiche e a tutte le leggi e normative applicabili, tra cui i regolamenti in materia di sicurezza, salute e uso di sostanze.



È IMPORTANTE CHE

---

CONDUCIAMO  
I NOSTRI  
AFFARI IN  
MANIERA  
LECITA ED  
ETICA



### **Cos'è una terza parte?**

Nel contesto delle nostre regole sulle tangenti, una terza parte è un'azienda, un'organizzazione o una persona esterna, non posseduta, controllata o impiegata da un'azienda del Gruppo Olympus che abbiamo incaricato o intendiamo incaricare della fornitura di beni o servizi o che partecipi in attività commerciali con o in nome di un'azienda facente parte del Gruppo Olympus.

## **CORRUZIONE**

Ci impegniamo a fare affari in modo leale e con un elevato livello di integrità. Non tolleriamo la corruzione o le tangenti nella nostra azienda.

### **COSA FACCIAMO:**

- Non offrite, date o accettate mai tangenti o pagamenti illeciti, né direttamente né attraverso terzi.
- Evitate anche regali di lieve entità se sono fatti con l'intenzione di influenzare chi li riceve a fornire un servizio in cambio.
- Comprendete che i funzionari pubblici devono rispettare standard legali e morali elevati, compresi alcuni che proibiscono regali e altri benefici.
- Seguite i cinque principi esposti sotto.
- Contattate il Dipartimento di Compliance o quello Legale per ricevere aiuto e consigli.





## **I cinque principi**

### **01 Separazione**

Non è accettabile influenzare decisioni d'acquisto conferendo benefici inappropriati o illegali. Sono ricompresi inviti a eventi di formazione professionale, a pranzi o a cene e regali. Seguite sempre le linee guida rilevanti (ad. es. valori limite) per evitare l'apparenza di un tentativo di influenzare delle decisioni.

### **02 Trasparenza**

I nostri rapporti con i partner commerciali devono essere trasparenti e rispettare tutte le leggi, i regolamenti e i codici di condotta nazionali e locali che si applicano ai gruppi professionali interessati.

### **03 Equivalenza**

Se ai partner commerciali viene richiesto un servizio per o a nome di Olympus, la prestazione e il corrispettivo devono essere ragionevolmente proporzionati

e basati su un valore di mercato equo.

### **04 Documentazione**

I nostri rapporti con i partner commerciali devono essere gestiti e documentati per iscritto, così che sia possibile esaminare e tracciare le comunicazioni in qualsiasi momento. Questo include documentare la natura e lo scopo di qualsiasi cooperazione, nonché la prestazione e il corrispettivo, la responsabilità per costi e pagamenti e prove dei servizi forniti (ad es. resoconti delle attività, ecc.).

### **05 Immagine e percezione**

Anche una relazione legalmente ammissibile deve sempre essere valutata criticamente per capire che impatto avrà sull'immagine di Olympus. La percezione pubblica è importante sia per la nostra reputazione che per il nostro successo negli affari.

# REGALI, PRANZI O CENE ED INTRATTENIMENTI

Benché lo scambio di oggetti dal valore modesto possa aiutare a costruire un buon rapporto d'affari, non prendiamo alla leggera i regali, i pranzi o le cene o gli intrattenimenti, riconoscendo la loro capacità di influenzare le decisioni.

## **COSA FACCIAMO:**

- Rispettate tutte le politiche e i limiti relativi al fare regali, comprese le linee guida locali.
- Non offrite mai regali, pasti o intrattenimento nel tentativo di influenzare le decisioni commerciali di qualcuno.
- Se invitate partner commerciali a pranzi o cene ed eventi di lavoro, assicuratevi che i costi siano ragionevoli e che il destinatario non abbia richiesto l'invito.
- Non chiedete mai regali a un contatto commerciale.
- Non accettate benefici o regali che possano influenzare (o che anche solo sembrano influenzare) le vostre decisioni professionali.
- Accettate inviti a pranzi/cene ed eventi di lavoro solo se il valore finanziario è appropriato e gli inviti sono solo occasionali.
- Siate trasparenti e rendete noti al vostro responsabile regali e altri inviti che ricevete.
- Seguite le Regole Globali di Olympus e le politiche di compliance locali. Regole specifiche e stringenti su pranzi o cene e regali si applicano a funzionari pubblici e nei settori della sanità e delle scienze biologiche.



## CONFLITTI DI INTERESSI

Al lavoro, ci aspettiamo che riveliate ogni possibile conflitto fra i vostri interessi privati e gli interessi di Olympus. Questo rileva se lavorate con amici o familiari o avete un interesse finanziario in un'azienda con la quale abbiamo rapporti commerciali. Comunicare chiaramente qualsiasi possibile conflitto può aiutare a far sì che non ci sia alcuna influenza effettiva o percepita sulle decisioni commerciali derivante da tale collaborazione.

### COSA FACCIAMO:

- Riconoscete che i dipendenti hanno un debito di lealtà nei confronti dell'azienda.
- Tenete gli occhi aperti per individuare conflitti di interessi, comprese situazioni in cui altri potrebbero percepire un conflitto.
- Rivelate qualsiasi conflitto di interessi presente nel momento in cui cominciate a lavorare in Olympus o che possa emergere in seguito.
- Collaborate con l'azienda per affrontare e risolvere qualunque conflitto. Ciò potrebbe comportare la vostra astensione dal prendere decisioni sulla situazione di conflitto.



### Questo è importante:

Le seguenti situazioni possono portare a conflitti di interesse:

- **Interessi finanziari e investimenti:** per esempio, voi o un parente avete una partecipazione in un fornitore, concorrente, fornitore di servizi o cliente di Olympus.
- **Parenti e relazioni personali strette:** per esempio, assumete, valutate o siete manager di un parente, un amico stretto o una persona con la quale avete una relazione sentimentale.
- **Attività esterne:** ad esempio, assumete un ruolo politico o di beneficenza al di fuori del posto di lavoro che interferisce con gli interessi dell'azienda o con i vostri obblighi lavorativi.

Se credete di avere un conflitto, parlatene apertamente con il vostro manager, con il Dipartimento di Compliance o Risorse Umane. Molti conflitti possono essere affrontati e risolti senza grossi problemi.



### E anche questo è importante:

Occasionalmente, i dipendenti formano relazioni sentimentali gli uni con gli altri. Rispettiamo la vostra privacy e non c'è motivo di nascondere una relazione personale all'interno dell'azienda.

Tuttavia, contattate il Dipartimento delle Risorse Umane o il vostro manager se notate o sospettate un conflitto al lavoro dovuto alla vostra relazione. Le relazioni fra i manager e i loro sottoposti richiedono una particolare sensibilità. L'azienda lavorerà con voi in via confidenziale per trovare una soluzione appropriata.

## CONCORRENZA LEALE E BUSINESS INTELLIGENCE

I nostri rapporti commerciali sono basati sulla concorrenza libera e leale. Non applichiamo pratiche commerciali sleali e aderiamo a tutte le leggi che regolamentano la concorrenza. La violazione di norme sulla concorrenza o antitrust può portare a multe elevate e pene nei confronti dell'azienda, le quali potrebbero applicarsi anche ai dipendenti.

### COSA FACCIAMO:

- Prestate molta attenzione quando comunicate con i concorrenti, specialmente nel contesto di discussioni informali.
- Identificatevi apertamente come dipendenti di Olympus.
- Non discutete mai con i concorrenti argomenti confidenziali quali i prezzi, le aree di attività, i volumi di vendita o il tipo e la quantità di prodotti venduti o fabbricati.
- Non parlate mai di spartizione dei mercati con i concorrenti, né suggerite di escludere di fare affari con certi clienti.
- Non coordinate né discutete mai di coordinare i prezzi di vendita con i concorrenti.
- Comportatevi da concorrenti leali ed evitate condotte che costituiscano o sembrino costituire manipolazioni di una gara d'appalto o di una presentazione di offerte.

### E anche questo è importante:

Non facciamo accordi con i concorrenti su argomenti come:

- prezzi
- coordinazione di offerte
- termini o condizioni di vendita
- progetti di ricerca e sviluppo
- spartizione di mercati o allocazione di clienti
- volumi di produzione

## COMMERCIO INTERNAZIONALE

Siamo tenuti ad aderire alle leggi sulle importazioni e le esportazioni che regolano il commercio transfrontaliero e a giocare un ruolo attivo nelle misure di controllo. Questa è un'area complessa e tecnica: se operate nel commercio internazionale, lavorate a stretto contatto con i responsabili dell'ufficio per la compliance commerciale di Olympus.

### COSA FACCIAMO:

- Riconoscete i prodotti controllati e procuratevi ogni licenza di importazione ed esportazione necessaria.
- Non esportate mai verso parti, paesi o entità proibite.
- Fornite informazioni precise e veritiere ai funzionari della dogana e alle agenzie regolatorie.
- Rispettate i regolamenti e le norme commerciali applicabili.



### **E anche questo è importante:**

Il riciclaggio di denaro sporco è un grave problema a livello globale e un crimine finanziario che tocca molte aziende. Rimanete vigili per cogliere comportamenti inusuali relativi a transazioni finanziarie come:

- Evasività o riluttanza a fornire informazioni
- Informazioni incomplete o contraddittorie, come documenti che non possono essere verificati, multipli codici fiscali o tentativi di nascondere l'identità delle persone

coinvolte

- Richieste di trasferimenti di denaro o transazioni inusuali
- Copertura giornalistica negativa di un individuo o un'azienda coinvolti

## INTEGRITÀ FINANZIARIA E FRODE

In Olympus, pratichiamo la trasparenza ad ogni livello e diamo la priorità alla prevenzione e al rilevamento delle frodi. Sappiamo che i nostri azionisti necessitano di informazioni oneste e precise per valutare il nostro rendimento finanziario e aziendale. Dimostriamo integrità con i nostri resoconti, seguendo tutti gli standard di contabilità necessari.

### COSA FACCIAMO:

- Registrate e documentate tutti i dati finanziari, compresi i ricavi e le spese, con onestà, precisione, completezza e nel periodo contabile esatto.
- Rispettate i regolamenti e le norme fiscali applicabili.
- Non redigerete mai relazioni o rendiconti di spesa falsi. Non registrate mai informazioni sbagliate intenzionalmente e non manipolate informazioni contabili o bilanci di esercizio per ricavare profitti, raggiungere i budget di vendita, completare le spese del bilancio o qualsiasi altra ragione.
- Rispettate tutti gli obblighi di registrazione e comunicazione e cooperate con qualsiasi revisore contabile interno od esterno.

## GESTIRE PARTNER COMMERCIALI E ALTRE PARTI TERZE

Ci sentiamo responsabili per l'intero ciclo di vita dei nostri prodotti: dal design del prodotto, passando per l'approvvigionamento dei materiali e la produzione allo smaltimento ambientale. Qualsiasi azione illegale o non etica da parte di un partner commerciale può esporci a responsabilità legali e a danni alla nostra reputazione. Valutiamo e passiamo al vaglio potenziali terze parti e partner commerciali prima di lavorare con loro e ci riserviamo il diritto di recedere dai contratti con aziende ed individui le cui azioni ci mettano a rischio.

### COSA FACCIAMO:

- Lavorate solo con appaltatori, partner commerciali e altre terze parti qualificati.
- Passate al vaglio terze parti e potenziali partner commerciali prima di impegnarvi in rapporti d'affari e rivalutate quelli esistenti regolarmente.
- Richiedete che tutti coloro con i quali lavoriamo rispettino i nostri requisiti legati alla corruzione, alle tangenti e altre attività illegali o inappropriate.
- Monitorate e, quando possibile, ottenete ed esercitate il diritto di condurre audit nei confronti di appaltatori, partner commerciali e altre parti terze con le quali lavoriamo regolarmente e vigilate per cogliere segnali di azioni non etiche o illegali.



### E anche questo è importante:

Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali, fornitori, distributori e parti terze che agiscono in nostro nome condividano i nostri valori e rispettino gli standard fissati nel Codice Globale di Olympus, seguano le regole per la concorrenza libera e leale e agiscano in linea con i dieci principi del Global Compact delle Nazioni Unite per quanto riguarda i diritti umani, le condizioni di lavoro, le tutele ambientali e la prevenzione della corruzione.



È IMPORTANTE CHE

---

PROTEGGIAMO  
I BENI E LE  
INFORMAZIONI  
AZIENDALI

## BENI ED INFORMAZIONI AZIENDALI

Siamo tutti responsabili della protezione dei beni della nostra azienda. Anche i clienti, i fornitori e altre parti ci affidano i loro beni. Vi chiediamo di assicurarvi che qualsiasi bene dell'azienda affidato a voi sia tutelato sufficientemente.

### **COSA FACCIAMO:**

- Usate risorse dell'azienda, ad esempio capitale, personale, software e attrezzature di lavoro, solamente per scopi lavorativi legittimi.
- Non prendete mai beni dell'azienda per uso personale.
- Prendetevi cura dei beni materiali, come le attrezzature e gli edifici.
- Non vendete, impegnate, prestate, trasferite o modificate mai i nostri beni in un modo che riduca il loro valore, a meno di avere motivazioni professionali ragionevoli e l'autorizzazione del vostro manager.

### **E anche questo è importante:**

Il vantaggio competitivo della nostra azienda è basato su certe informazioni confidenziali e proprietarie, comprese proprietà intellettuali come schemi dei prodotti o tecnologia di fabbricazione. Rivelare impropriamente queste informazioni potrebbe danneggiare seriamente la nostra attività.

Se lavorate con informazioni generalmente non note al pubblico, come i nostri segreti commerciali o altre informazioni sui prodotti e sulle procedure, assicuratevi di tutelarle.

Proteggete documenti e dispositivi, evitate di lavorare su questioni confidenziali in pubblico e non discutete dettagli dove potreste essere ascoltati.





## PROTEZIONE DEI DATI

Olympus custodisce una grande quantità di informazioni preziose sulle reti e i server dell'azienda, alcune di esse sono confidenziali o di natura delicata. Condividiamo tutta la responsabilità di aiutare a proteggere queste informazioni ed evitare di intraprendere azioni che potrebbero portare alla loro perdita, al furto o alla rivelazione accidentale, adottando una buona igiene informatica.

### **COSA FACCIAMO:**

- Prendete misure adeguate a proteggere i nostri computer, dispositivi e reti dell'azienda.
- Usate password forti e non condividete le vostre password.
- Conservate informazioni confidenziali su reti e sistemi autorizzati dell'azienda.
- Comunicate al vostro manager se avete accesso a informazioni personali che non vi servono.

## TUTELA DELLA RISERVATEZZA DEI DATI

Salvaguardare le informazioni personali è fondamentale per l'impegno di Olympus nei confronti di pazienti, professionisti sanitari, partner commerciali esterni, dipendenti e consumatori. Mostriamo anche rispetto per il diritto alla privacy degli interessati, tutelandone le informazioni personali e proteggendole da accessi non autorizzati o illegali o da uso improprio. Inoltre osserviamo tutte le linee guida aziendali e le leggi sulla privacy applicabili quando raccogliamo, conserviamo, usiamo e condividiamo informazioni personali sugli individui, che siano dipendenti, clienti o altri.

### **COSA FACCIAMO:**

- Non accedere mai a informazioni personali conservate sui nostri sistemi a meno che il vostro lavoro lo richieda e l'uso sia in linea con lo scopo originale per il quale sono state raccolte le informazioni.
- Rivedete periodicamente le informazioni che conservate e liberatevi di qualunque informazione personale che non serva più.

# INSIDER TRADING

È possibile che, nel corso delle nostre mansioni, veniamo a conoscenza di informazioni non note al pubblico riguardanti Olympus o altre aziende. Quando ciò accade, dobbiamo evitare di vendere/acquistare azioni o altri titoli di queste aziende o di consigliare altri relativamente all'acquisto/vendita di quelle azioni o di quei titoli.

## **COSA FACCIAMO:**

- Riconoscete quando state lavorando con informazioni privilegiate.
- Se siete in possesso di informazioni privilegiate, non comprate o vendete azioni o altri strumenti finanziari dell'azienda finché le informazioni non diventano pubbliche.
- Non dite mai a nessuno di effettuare acquisti o vendite sulla base di informazioni privilegiate.



## **Come riconoscere le informazioni privilegiate?**

Le informazioni privilegiate sono qualunque informazione che possa far sì che un investitore ragionevole compri o venda le azioni o altri titoli. Per esempio:

- Risultati economici non rivelati
- Piani per acquisire un'altra azienda
- Annunci pianificati di nuovi prodotti
- Discussioni su un investimento sostanziale in un'altra azienda
- Una decisione di esternalizzare un elevato volume di affari
- Piani per annullare un contratto con un grande fornitore



# GESTIONE ATTENTA DELLE COMUNICAZIONI E DELLA DOCUMENTAZIONE

Comunicare per iscritto, che sia su carta, documenti elettronici, email o social media, richiede un'attenzione speciale. Le affermazioni possono essere estrapolate dal loro contesto e improvvisamente esprimere qualcosa di completamente diverso da ciò che l'autore intendeva originariamente. Comunicate sempre in modo professionale, consapevoli della possibilità che qualsiasi comunicazione possa essere recuperata e letta in futuro, senza il beneficio di conoscere le vostre intenzioni o il contesto originale.

## **COSA FACCIAMO:**

- Siate aperti e onesti: assicuratevi che le vostre comunicazioni siano sempre basate sui fatti, obiettive, trasparenti, professionali e oneste.
- Conservate sempre i documenti come richiesto dal programma di conservazione dei documenti dell'azienda. Non distruggere mai documenti che sono o possono essere rilevanti per una potenziale o imminente indagine o per un caso giudiziario.
- Non comunicare mai con i media e non rispondere a domande degli investitori a nome dell'azienda a meno che non abbiate ricevuto un'esplicita autorizzazione.



È IMPORTANTE CHE

---

AGIAMO CON  
INTEGRITÀ  
NELLE NOSTRE  
INTERAZIONI CON  
CLIENTI, PARTNER  
COMMERCIALI E  
ALTRI STAKEHOLDER

# INTERAZIONI CON PROFESSIONISTI SANITARI

I nostri sforzi per le vendite, il marketing e la promozione dei nostri prodotti sanitari e relativi alle scienze biologiche dovrebbero essere concentrati sui benefici per il paziente. Rispettiamo il diritto dei professionisti sanitari di prendere le decisioni migliori per i loro pazienti e non tenteremo di influenzare impropriamente quelle decisioni.

## COSA FACCIAMO:

- Non offriamo né promettiamo mai qualcosa di valore per esortare o indurre un professionista sanitario ad acquistare o utilizzare i nostri prodotti.
- Impieghiamo i servizi di professionisti ed organizzazioni in campo sanitario solo quando sono legittimamente necessari e documentati e paghiamo i servizi resi al valore equo di mercato.
- Emettiamo fatture precise e oneste per l'uso dei nostri prodotti e servizi.



### E anche questo è importante:

Tutte le nostre attività scientifiche e promozionali in collaborazione con professionisti ed organizzazioni in campo sanitario mirano ad assicurare l'uso efficace dei nostri prodotti e a migliorare l'assistenza ai pazienti.

Qualunque informazione messa a disposizione deve essere utile, precisa, scientificamente comprovata e presentata onestamente.



## GESTIONE DEI BENI "SUL CAMPO"

Se offriamo unità a scopi dimostrativi o di valutazione o prodotti in prestito, seguiamo tutte le politiche e procedure aziendali.

### **COSA FACCIAMO:**

- Comprendete quando possiamo affidare un bene a un professionista sanitario e in quali occasioni viene proibito.
- Cooperate con qualsiasi processo di auditing o monitoraggio.
- Tenete traccia di tutti i beni. Ricordate quando devono essere restituiti all'azienda.

## PROMOZIONE DEI NOSTRI PRODOTTI

I nostri pazienti, altri stakeholder e l'opinione pubblica confidano nell'onestà e nella precisione delle informazioni sui nostri prodotti. Promuoviamo i nostri prodotti solo in modo chiaro, leale e comprensibile, in conformità con gli obblighi normativi.

### **COSA FACCIAMO:**

- Comunicate tutte le informazioni sul prodotto in modo veritiero, esponendo chiaramente rischi e benefici.
- Non travisate od omettete informazioni sulla sicurezza.
- Usate solo materiale promozionale controllato e approvato dall'azienda.
- Seguite gli obblighi normativi quando promuovete i prodotti.

**Abbiamo una responsabilità nei confronti dei pazienti che partecipano ai nostri test clinici. Dobbiamo:**

- Comunicare onestamente sulla nostra ricerca in modo che i soggetti umani possano prendere decisioni informate sulla loro partecipazione.
- Evitare sempre di partecipare a un test clinico se abbiamo un interesse che potrebbe compromettere la nostra abilità di rimanere obiettivi ed equi.
- Divulgare pubblicamente tutte le informazioni sul test clinico ai sensi della legge.

È IMPORTANTE CHE

---

CI COMPORTIAMO  
DA BUONI  
CITTADINI  
AZIENDALI



## RESPONSABILITÀ SOCIALE

Olympus si considera una cittadina delle comunità dove i dipendenti vivono e lavorano. Rispetteremo sempre la cultura e le pratiche dei paesi e delle regioni nelle quali l'azienda svolge la sua attività. Il nostro obiettivo è rendere la vita delle persone più salutare, sicura e gratificante, prima di tutto attraverso i nostri prodotti ma anche con le nostre attività nella comunità.

### **COSA FACCIAMO:**

- Rimaniamo consapevoli dell'impatto delle nostre decisioni sugli stakeholder e sulla società.
- Ci sforziamo di sviluppare comprensione reciproca con le persone che vivono nei paesi e nelle regioni nelle quali operiamo.
- Sosteniamo progetti per la comunità che riflettono la nostra attività donando soldi o materiali ad organizzazioni di beneficenza e offrendo finanziamenti a sostegno dell'istruzione, della formazione e dello sviluppo professionale.
- Attingiamo dalle nostre abilità e dalla nostra esperienza per fare volontariato nella società.

## AMBIENTE

Preservare l'ambiente globale è una nostra responsabilità. Abbiamo assunto un approccio responsabile e prudente all'utilizzo delle risorse naturali, impieghiamo tecnologie sostenibili ogni qualvolta possibile presso i nostri stabilimenti di produzione e sviluppiamo prodotti ecologici per i nostri clienti. Agiamo per migliorare il nostro impatto ambientale anno dopo anno, con l'obiettivo di avvicinarci sempre di più all'impatto climatico zero nel lungo termine.

### **COSA FACCIAMO:**

- Seguiamo le leggi e le norme ambientali applicabili, nonché severi standard interni.
- Ogni qualvolta possibile, evitiamo l'uso di materiali o metodi che creano rischi per l'ambiente o la salute quando sono disponibili alternative idonee.
- Risparmiamo energia e risorse e promuoviamo la raccolta differenziata, utilizzando risorse rinnovabili quando possibile e ottimizzando i processi dell'azienda per renderli più efficienti.
- Miglioriamo continuamente le nostre attività ambientali seguendo il nostro sistema di gestione ambientale.

## DIRITTI UMANI E PRATICHE LAVORATIVE EQUE

In tutte le attività aziendali, Olympus rispetterà tutti i diritti umani riconosciuti a livello internazionale e proibirà il lavoro forzato e minorile, nonché la discriminazione illegale. Attuiamo processi di due diligence per evitare di rivolgerci a fornitori che offrono prodotti e servizi non sicuri, che violano le leggi applicabili, si servono di lavoro minorile o forzato o infliggono punizioni corporali ai dipendenti.

### **COSA FACCIAMO:**

- Sostenete i diritti umani basilari, rispettate le norme sul lavoro e non impiegate alcuna forma di lavoro forzato, coatto o minorile.
- Riconoscete i segni del traffico di esseri umani e del lavoro forzato e segnalate immediatamente qualsiasi violazione dei diritti umani.
- Non lavorate mai né incoraggiate in forma diretta o indiretta forze e organizzazioni antisociali od organizzazioni che minacciano l'ordine e la sicurezza della società.

A man with dark hair, wearing a white dress shirt and a red tie, is smiling and talking on a black mobile phone. He is looking upwards and to the right. The background is a bright, modern interior with white structural beams.

FARE  
DOMANDE ED  
ESPRIMERE  
PREOCCUPAZIONI

## USATE IL BUON SENSO E CHIEDETE CONSIGLI

Nessun codice può coprire ogni situazione immaginabile. Ogni decisione e situazione che affrontate richiede buon senso e un'attenta riflessione.

Siate disposti a mettere in discussione voi stessi e le vostre azioni. In caso di dubbi, chiedete aiuto ad altri e accettate consigli. Potete rivolgervi ai contatti menzionati in questo documento o al vostro Dipartimento di Compliance in qualsiasi momento.





## **E SE NON TROVO UNA RISPOSTA NEL CODICE?**

Le linee guida contenute nel Codice Globale di Olympus non sono esaustive. Ci sono anche specifiche nazionali e procedure operative interne che si applicano alla vostra area individuale.

Se non sapete con certezza come applicare il codice o un altro standard, ponetevi queste sei domande:

### **Ho informazioni sufficienti?**

È meglio chiedere maggiori dettagli piuttosto che non saperne abbastanza.

### **Cosa dicono le linee guida Olympus su come mi devo comportare?**

Se non siete in grado di trovare informazioni applicabili, il Dipartimento di Compliance sarà lieto di aiutarvi a trovare le linee guida.

### **Mi sento a disagio per questa decisione?**

Se sì, chiedetevi perché. Le sensazioni istintive sono spesso un indicatore importante.

### **Avrei qualche timore nel giustificare la mia decisione davanti al management?**

Se la risposta è affermativa, la vostra decisione potrebbe non essere in linea con le nostre aspettative in termini di comportamento etico.

### **Potrei spiegare la situazione ai miei amici e parenti?**

La maggior parte delle persone che conosciamo nella nostra vita privata vogliono il meglio per noi, ma non sono direttamente affiliate ad Olympus. Immaginate di parlare con loro della situazione. Cosa vi consiglierebbero di fare?

### **Cosa accadrebbe se si parlasse della mia situazione sui media?**

Spesso non è solo una questione di giusto o sbagliato, bensì conta anche l'impressione che possono avere gli altri. Chiedetevi sempre come verrebbe considerata e giudicata la situazione dalla prospettiva di terzi.

## RICONOSCETE E AFFRONTATE I COMPORTAMENTI SBAGLIATI

Siamo aperti quando facciamo i conti con gli errori. Siate trasparenti con l'azienda e chiedete aiuto se commettete un errore o assistete a un errore altrui. Solo discutendo i problemi possiamo individuare soluzioni e migliorare come squadra.

Tutti sono chiamati a segnalare comportamenti illegali di dipendenti, manager, fornitori e partner commerciali, ad esempio in caso di frode finanziaria o violazioni della legge sulla concorrenza. Ci rendiamo conto che non è sempre facile esprimere preoccupazioni su possibili illeciti e vi esortiamo a farvi avanti e segnalare qualsiasi problema al Dipartimento di Compliance, al vostro responsabile, alle Risorse Umane o al Dipartimento Legale o all'Integrity Line.

Facendo sentire la vostra voce, aiuterete a impedire che Olympus sia danneggiata.

## COMPORATEVI IN MODO DA CREARE FIDUCIA

Olympus pratica una politica delle porte aperte da anni. Comunicate le vostre preoccupazioni.

Agire per proteggere i nostri valori è sempre la cosa giusta e apprezzata ad Olympus.

Non tolleriamo discriminazioni o ritorsioni contro individui che esprimono preoccupazioni o prendono parte ad un'investigazione in buona fede, anche se non vengono trovate prove a sufficienza per confermare una preoccupazione legittima.

Se siete alla ricerca di consigli o riconoscete un comportamento scorretto, non è necessario che affrontiate la situazione da soli.

### Colleghi

Uno dei vostri colleghi potrebbe essersi trovato in una situazione simile in precedenza. Parlate apertamente dei vostri dubbi e chiedete consiglio.

### Management

I vostri responsabili sono lì per sostenervi nel lavoro. Ciò comprende dare consigli in relazione al Codice Globale di Olympus e dare seguito alle vostre preoccupazioni.

### Compliance

Se avete domande o dubbi sul Codice Globale di Olympus, i nostri colleghi nel Dipartimento di Compliance saranno lieti di assistervi. Naturalmente rispetteremo la natura confidenziale delle vostre domande e dei vostri resoconti.

### Integrity Line globale

Integrity Line è un servizio offerto da un'azienda indipendente, disponibile 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. Tutti i resoconti sono trattati come confidenziali e investigati appropriatamente.

L'Integrity Line è disponibile per tutti i dipendenti, partner commerciali e altre parti che desiderano segnalare una possibile violazione del Codice Globale di Olympus.

Le vostre telefonate all'Integrity Line o segnalazioni sul sito web non possono essere tracciate. È consentito mantenere l'anonimato quando fate una segnalazione nella misura in cui la legge locale lo consente.





**FATEVI SENTIRE: L'INTEGRITY LINE DI OLYMPUS**

**[OLYMPUS.ETHICSPPOINT.COM](https://www.olympus.com/ethicspoint)**

Revisione: 31 marzo 2025